

**Madalpingelised elektripaigaldised. Osa 7-706:  
Nõuded eripaigaldistele ja -paikadele. Ahtad  
juhtivad paigad**

Low-voltage electrical installations -- Part 7-706:  
Requirements for special installations or locations -  
Conducting locations with restricted movement

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-HD 60364-7-706:2007 sisaldab Euroopa standardi HD 60364-7-706:2007 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 15.01.2003 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 31.01.2007.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-HD 60364-7-706:2007 consists of the English text of the European standard HD 60364-7-706:2007.</p> <p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 15.01.2003 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>Date of Availability of the European standard text 31.01.2007.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ICS 29.020, 91.140.50

**Võtmesõnad:** ahas paik, ehitised, elektripaigaldised, juhtiv paik

### Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

English version

**Low-voltage electrical installations -  
Part 7-706: Requirements for special installations or locations -  
Conducting locations with restricted movement  
(IEC 60364-7-706:2005, modified)**

Installations électriques basse tension -  
Partie 7-706: Exigences pour les  
installations ou emplacements spéciaux -  
Enceintes conductrices exiguës  
(CEI 60364-7-706:2005, modifiée)

Errichten von Niederspannungsanlagen -  
Teil 7-706: Anforderungen  
für Betriebsstätten, Räume und Anlagen  
besonderer Art -  
Leitfähige Bereiche mit begrenzter  
Bewegungsfreiheit  
(IEC 60364-7-706:2005, modifiziert)

This Harmonization Document was approved by CENELEC on 2006-02-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for implementation of this Harmonization Document at national level.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national implementations may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This Harmonization Document exists in three official versions (English, French, German).

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels**

## FOREWORD

The text of document 64/1478/FDIS, future edition 2 of IEC 60364-7-706, prepared by IEC TC 64, Electrical installations and protection against electric shock, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote.

A draft amendment, prepared by SC 64A, Protection against electric shock, of Technical Committee CENELEC TC 64, Electrical installations and protection against electric shock, was submitted to the formal vote.

The combined texts were approved by CENELEC as HD 60364-7-706 on 2006-02-01.

This Harmonization Document supersedes HD 384.7.706 S1:1991.

The following dates were fixed:

- |                                                                                                                                          |       |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------|
| - latest date by which the existence of the HD has to be announced at national level                                                     | (doa) | 2006-08-01 |
| - latest date by which the HD has to be implemented at national level by publication of a harmonized national standard or by endorsement | (dop) | 2007-08-01 |
| - latest date by which the national standards conflicting with the HD have to be withdrawn                                               | (dow) | 2009-02-01 |

Annexes ZA and ZB have been added by CENELEC.

In this standard, the common modifications to the International Standard are indicated by a vertical line in the left margin of the text.

## INTRODUCTION

The requirements of this part of HD 60364 supplement, modify or replace certain of the general requirements of the other parts of HD 60364.

The clause numbering of part 706 follows the pattern and corresponding references of HD 60364. The numbers following the particular number of part 706 are those of the corresponding parts, or clauses of HD 60364.

The absence of reference to a part, a clause or a subclause means that the corresponding general requirements are applicable.

This document is a preview generated by EVS

## 706.1 Scope

The particular requirements of this part apply to fixed equipment in conducting locations where movement of persons is restricted by the location, and to supplies for portable equipment for use in such locations.

A conducting location with restricted movement is comprised mainly of metallic or other conductive surrounding parts, within which it is likely that a person will come in contact through a substantial portion of his body with the metallic or other conductive surrounding parts and where the possibility of interrupting this contact is limited.

The particular requirements of this part do not apply to location which allows a person freedom of bodily movement to work, enter, and leave the location without physical constraint.

NOTE For installation and use of arc welding equipment, see HD 407 and HD 427.

### 706.4.41 Protection for safety – Protection against electric shock

#### 706.410.3 General requirements

**706.410.3.5** The measures of protection by means of obstacles and by placing out of reach are not permitted.

New subclause:

**706.410.3.10** In conducting locations with restricted movement the following protective measures apply to circuits supplying the following current-using equipment:

a) For the supply to hand-held tools and portable equipment:

- SELV (Clause 414), or
- electrical separation (Clause 413) subject to only one item of equipment being connected to a secondary winding of the isolating transformer.

NOTE An isolating transformer may have several secondary windings.

b) For the supply to handlamps:

- SELV (Clause 414).

NOTE A fluorescent luminaire with built-in step-up transformer with electrically separated windings transformer supplied at SELV is equally permitted.

c) For the supply to fixed equipment:

- automatic disconnection of the supply (Subclause 411.3.2) with supplementary equipotential bonding (Subclause 411.3.1) that shall connect exposed-conductive-parts of fixed equipment and the conductive parts of the location, or
- SELV (Clause 414), or
- PELV (Clause 414) where equipotential bonding shall be provided between all exposed-conductive-parts, all extraneous-conductive-parts inside the conducting location with restrictive movement, and the connection of the PELV system to earth, or
- electrical separation (Clause 413) subject to one item of equipment being connected to a secondary winding of the isolating transformer, or
- by use of Class II equipment or equipment having equivalent insulation (Clause 412) provided the supplying circuits are protected by additional protection by the use of residual current devices (Clause 415.1) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA.

NOTE A fluorescent luminaire with built-in step-up transformer with electrically separated windings and supplied at SELV is equally permitted.